



הארגון העולמי של בתי הכנסת
והקהילות האורתודוקסיות
World Organization of Orthodox
Communities and Synagogues

איחוד בתי הכנסת
והקהילות בישראל
Union of Synagogues and
Communities in Israel



"והיה מדי חדש בקדשו, ומדי שבת בשבתו"

"Et il arrivera à chaque Roch Hodesh et à chaque Chabbat
que toute créature viendra se prosterner devant Moi, dit l'Eternel" (Isaïe 66,23)

Tableau des règles et coutumes pour les communautés
Inspiré du Louah publié par Heichal Shlomo, édité par Pr Yehuda Eisenberg

Heshvan 5780

Du 29 octobre au 27 novembre 2019

Le Molad sera lundi soir (28.10.19), à 6h34 et 6 Halakim
Kiddoush Levana (Ashkénazes) du jeudi soir 3 Heshvan (1.11.19) à 18h35 à la fin de
lundi soir 14 Heshvan (11.11.19)
Birkat Halevana (Séfarades) du lundi soir 7 Heshvan (4.11.19)
à 18h35 [sept jours de pleine lune]

1^{er} jour de Rosh Hodesh mardi 30 Tishri (29.10.19) : Yaalei Veyavo

Shaharit : Après parashat Hatamid, dire Ouerashei Hodeshkhem (Ashkénazes).

Hallel abrégé. Kaddish Titkabal. Sortie du Sefer Torah : dans parasha Pinhas (Nombres 28) de Vayedaber Hashem el Moshé : Tsav el benei Israïel à Venisko. 4 appelés.

Rite séfarde et Hassidim ashkénazes : Cohen de Vayedaber à Olat Tamid. Levi reprendre de Veamarta Lahem à Reviit Hahine. 3^e appelé : de Olat Tamid à Veniska. 4^e appelé : de Ouerashé Hodshekhem à Veniseko. Kaddish abrégé. Ashrei. Ouba Letsion. Yehalelou avec rentrée du sefer.

On retire les téfilines. Moussaf de Rosh Hodesh. Kaddish Titkabal. Alenou. Psaume du jour. Berekhi Nafshi. Ein Kelokenou.

Minhag Edot Hamizerah et Séfarades

Arvit : Berekhi Nafshi. Yaale Veyavo.

Shaharit : Hallel sans ou avec berakha selon les usages. Kaddish titkabal (Veavraham Zeken selon certains). Berikh Shemé : sortie du sefer : parasha Pinhas (Nombres, 28, 1). 4 appelés. Cohen de Vayedaber à Olat Tamid. Levi reprendre de Veamarta Lahem à Reviit Hahine. 3^e appelé : de Olat Tamid à Veniseka. 4^e appelé : de Ouerashé Hodshekhem à Venisko. Kaddish abrégé. Ashrei. Ouba Letsion. (Edot Hamizrah: Beit Yaacov. Shir Hamaalot. Psaume du jour. Hoshienou) rentrée du Sefer. Kaddish abrégé. On retire les téfilines. Moussaf de Rosh Hodesh. Kaddish titkabal. Berekhi nafshi. Kaddish Yehe Shelama. Kavei el Hashem. Pitoum Haketoret. Alenou.

Minhag Ashkénazim Peroushim en Israïel :

Selon le Gaon de Vilna, la lecture de la Torah se fait ainsi : Cohen de Vayedaber à Olat Tamid. Levi de Et' Hakeves à Nihoah Lashem. 3^e appelé : reprendre de Olat Tamid à Veniseka. 4^e appelé : de Ouerashei Hodeshekhem à Veniseko. Ne pas oublier Yaalei Veyavo dans le Birkat Hamazon.

2^e jour de Rosh Hodesh : 1^{er} Heshvan – mercredi 1^{er} Heshvan (30.10.19). Office comme la veille.

Allumage des bougies - vendredi 3 Heshvan (1.11.19)

| Entrée de Shabbat | | Fin de Shabbat | | Entrée de Shabbat | | Entrée de Shabbat | | | |
|-------------------|-------|----------------|-------|-------------------|-------|-------------------|-------|----------|-------|
| Jerusalem | 16:14 | Jerusalem | 17:26 | New York | 17:32 | Melbourne | 19:24 | Madrid | 17:42 |
| Tel Aviv | 16:30 | Tel Aviv | 17:27 | Los Angeles | 17:31 | Johannesburg | 18:00 | Marbella | 18:05 |
| Beer Sheba | 16:33 | Beer Sheba | 17:28 | Paris | 17:02 | Buenos Aires | 18:53 | Toronto | 17:41 |
| Haifa | 16:22 | Haifa | 17:26 | Londres | 16:05 | Moscou | 16:23 | Varsovie | 15:01 |
| Eilat | 16:24 | Eilat | 17:29 | Amsterdam | 16:41 | Rome | 16:41 | | |

Shabbat Parasha Noah – 4 Heshvan (2.11.19)

Lecture de la parasha (7 appelés). **Haftara :** Isaïe, chap. 54 Roni Akara à Merakhemekh Hachem.

Rite ashkénaze : Lecture également de Ani Soara.

Bénédictio pour ceux qui jeûnent les lundi, jeudi, lundi. Si à la synagogue un Hatan ou un bar-mitsva sont présents, ces bénédictions ne seront récitées qu'à Minha.

Minha : Lecture du début de Lekh Lekha : 3 appelés. On dira Tsidekatekha.

Dimanche 5 Heshvan (3.11.19) : celui qui a l'intention de jeûner le lendemain prendra l'engagement à Minha.

Lundi 6 Heshvan (4.11.19) : jeûne du premier lundi (lever du jour : 4h27 à Jérusalem)

Selihot du premier lundi après la répétition de la amida. Certains remplacent le passage Maleakhei Rahamim par Israël Nosha et jeudi on dira Maleakhei Rahamim. Dans chaque Selihot dire "El na refa na". Ensuite, on dira Avinou Malkenou. Vehou Rahoum. El erekh apayim. Lecture de la parasha de la semaine (3 appelés). A Minha, s'il y a dix personnes qui jeûnent, on fera sortir le sefer pour lire Vayehal. Birkat Cohanim comme pour un jeûne habituel.

Mardi 7 Heshvan (5.11.19)

Date anniversaire de la disparition de Rahel Imenou. Un très grand nombre de personnes se rendent sur sa tombe ce jour-là.

Dès lundi soir à Arvit en Israël, nous disons *Veten Tal Oumatar Liverakha* (Ashkénazes) ou *Barekh Alenou* (Séfarades). Dans la diaspora, on attendra le 2 Tevet, soit le 5 décembre, pour demander la pluie.

Jeudi 9 Heshvan (7.11.19)

Rite ashkénaze

Jeûne du jeudi (Lever du jour à Jérusalem : 4h29)

Prière identique à celle du lundi précédent en y associant les Selihot du jeudi.

Cette année, la date anniversaire de la disparition de Rahel Imenou tombe Shabbat. Les personnes qui ont l'usage de se rendre sur sa tombe pourront le faire le jeudi qui précède.

Allumage des bougies - vendredi 10 Heshvan (8.11.19)

| Entrée de Shabbat | | Fin de Shabbat | | Entrée de Shabbat | | Entrée de Shabbat | | | |
|-------------------|-------|----------------|-------|-------------------|-------|-------------------|-------|----------|-------|
| Jerusalem | 16:09 | Jerusalem | 17:21 | New York | 16:24 | Melbourne | 19:32 | Madrid | 17:34 |
| Tel Aviv | 16:25 | Tel Aviv | 17:22 | Los Angeles | 16:25 | Johannesburg | 18:05 | Marbella | 17:54 |
| Beer Sheba | 16:22 | Beer Sheba | 17:23 | Paris | 16:51 | Buenos Aires | 19:00 | Toronto | 16:32 |
| Haifa | 16:16 | Haifa | 17:21 | Londres | 15:53 | Moscou | 16:09 | Varsovie | 14:49 |
| Eilat | 16:18 | Eilat | 17:25 | Amsterdam | 16:29 | Rome | 16:26 | | |

Shabbat Parasha Lekh Lekha – 11 Heshvan (19.11.19)

Haftara : Isaïe, 40, 27 : Lama Tomar Yaakov jusqu'à Bikdosh Israël Tithalal (41, 16).

Lundi 13 Heshvan (11.11.19) : Jeûne du second lundi. (Lever du jour à Jérusalem à 4h32)

Allumage des bougies - vendredi 17 Heshvan (15.11.19)

| Entrée de Shabbat | | Fin de Shabbat | | Entrée de Shabbat | | Entrée de Shabbat | | | |
|-------------------|-------|----------------|-------|-------------------|-------|-------------------|-------|----------|-------|
| Jerusalem | 16:04 | Jerusalem | 17:17 | New York | 16:18 | Melbourne | 19:40 | Madrid | 17:27 |
| Tel Aviv | 16:20 | Tel Aviv | 17:19 | Los Angeles | 16:20 | Johannesburg | 18:10 | Marbella | 17:53 |
| Beer Sheba | 16:23 | Beer Sheba | 17:20 | Paris | 16:42 | Buenos Aires | 19:07 | Toronto | 16:25 |
| Haifa | 16:11 | Haifa | 17:17 | Londres | 15:42 | Moscou | 15:56 | Varsovie | 14:38 |
| Eilat | 16:15 | Eilat | 17:21 | Amsterdam | 16:18 | Rome | 16:19 | | |

Shabbat parasha Vayera – 18 Heshvan (16.11.19)

Haftara : 2 Rois chap. 4 (Veisha Ahat). Les Séfarades s'arrêtent à Vatomer Shalom (v. 23) et les Ashkénazes continuent jusqu'à Vatissa et Bena Vatetsé (v. 37).

Minha : lecture du début parasha **Hayei Sarah** (3 appelés).

Dimanche 19 Heshvan (17.11.19)

Rite Ashkénaze

Si le 17 Heshvan est passé (15.11.19) sans qu'il ne pleuve en Israël, l'officiant introduit dans la amida *Shomea Tefila*, la prière "Vaanenou Boreh Olam" et commence alors la série des jeûnes individuels. S'il pleut ce jour-là avant la mi-journée, on récitera des prières de remerciement, ainsi que le Hallel Hagadol que l'on dit Shabbat et les jours de fêtes (26 Ki Leolam Hassdo Psaume 136)

S'il pleut après une période de sécheresse, on prendra soin de réciter des prières de reconnaissance à Dieu.

Allumage des bougies - vendredi 24 Heshvan (22.11.19)

| Entrée de Shabbat | | Fin de Shabbat | | Entrée de Shabbat | | Entrée de Shabbat | | | |
|-------------------|-------|----------------|-------|-------------------|-------|-------------------|-------|----------|-------|
| Jerusalem | 16:01 | Jerusalem | 17:15 | New York | 16:13 | Melbourne | 19:47 | Madrid | 17:22 |
| Tel Aviv | 16:17 | Tel Aviv | 17:16 | Los Angeles | 16:17 | Johannesburg | 18:15 | Marbella | 17:49 |
| Beer Sheba | 16:20 | Beer Sheba | 17:17 | Paris | 16:34 | Buenos Aires | 19:13 | Toronto | 16:19 |
| Haifa | 16:08 | Haifa | 17:14 | Londre | 15:34 | Moscou | 15:46 | Varsovie | 14:29 |
| Eilat | 16:12 | Eilat | 17:19 | Amsterdam | 16:09 | Rome | 16:14 | | |

Shabbat parasha Hayei Sarah – 25 Heshvan (23.11.19)

Haftara : 1 Rois, chap. 1 : Vehamelekh David Zaken, jusqu'à v. 31 : Yehi Adoni Hamelekh David Leolam. Dès ce jour, celui qui doute avoir dit ou non Mashiv Harouah n'aura pas à recommencer la Amida étant donné qu'un mois entier s'est écoulé. Il en sera de même s'il a répété sans arrêt 90 fois Mehayei Metim Mashiv Harouah.

D'autre part, la répétition de l'officiant est incluse dans le compte des 90 amidot du mois.

Bénédictio du mois de Kislev

Le Molad sera mardi (27.11.19) à 7h18 et 7 Halakim.

Minha : lecture du début parasha **Toldot** (3 appelés).

Mercredi 29 Heshvan (27.11.19)

Rite ashkénaze

Ceux qui ont l'habitude de jeûner la veille de Rosh Hodesh devront dire les prières de Kippour Katan. S'ils sont 10 personnes, ils liront dans le Sefer Torah la parasha Vayehal à Minha avec Tahanoun.

Nous vous souhaitons un mois rempli de bénédictions et de Bessorot Tovot

Réalisation : Dr David Ben-Naeh

Adaptation selon les rites : Rav C. David Zaffran



קרן קיימת לישראל
K K L - J N F



הסתדרות הציונית העולמית
World Zionist Organization



היכל שלמה
המרכז לפורשת היהדות
HECHAL SHLOMO
The Center for Jewish Heritage
Jerusalem